



PLANET ECLIPSE: EMEK

MANUAL DEL USUARIO/ESPAÑOL

E M E K



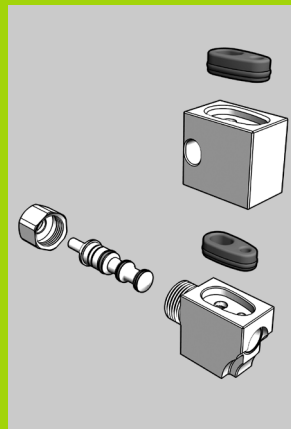
AIR



68 CAL



50 CAL



ADVERTENCIAS

LEA CON ATENCIÓN ANTES DE USAR

- ⚠ **LA EMEK DE PLANET ECLIPSE NO ES UN JUGUETE. LAS REGLAS DE SEGURIDAD DEL PAINTBALL DEBEN SEGUIRSE TODO EL TIEMPO.**
- ⚠ El uso descuidado o indebido de la EMEK, incluyendo no seguir las instrucciones y advertencias en este manual del usuario adjunto podría causar lesiones graves o la muerte.
- ⚠ No borre ni altere ninguna de las advertencias adjuntas a la EMEK.
- ⚠ Protección para ojos/cara/oidos y cabeza, estándar de la industria del Paintball, diseñados específicamente para detener las cápsulas de pintura de acuerdo al estándar F1776 de la ASTM (USA) o el estándar CE (Europa), deben ser usados por el usuario y cualquier persona dentro del rango. La protección adecuada se debe usar durante el montaje, la limpieza y el mantenimiento.
- ⚠ Se debe usar protección para los oídos.
- ⚠ Nunca dispare a una persona que no esté usando la protección adecuada.
- ⚠ Nunca mire directamente en el cañón de la marcadora. Una descarga accidental en los ojos puede causar lesiones permanentes o la muerte. Nunca mire dentro del cañón o el área de recámara de la EMEK mientras que la marcadora esté activa y sea capaz de disparar.
- ⚠ Mantenga la EMEK apagada hasta que esté listo para disparar.
- ⚠ Trate cada marcadora como cargada y lista para disparar.
- ⚠ Coloque siempre un dispositivo de bloqueo en el cañón de la EMEK cuando no esté en uso.
- ⚠ Siempre retire todas las Cápsulas de pintura de la EMEK cuando no esté en uso.
- ⚠ No desmonte ni retire ninguna parte mientras que la marcadora está presurizada.
- ⚠ No presurice la EMEK sin todos los componentes de la marcadora instalados correctamente ya que puede emitir aire a alta presión.
- ⚠ No dispare la EMEK sin el bolt correctamente instalado.
- ⚠ Nunca coloque ningún objeto extraño ni su dedo dentro del tubo de alimentación de cápsulas de pintura de la EMEK.
- ⚠ Nunca permita que el gas presurizado entre en contacto con cualquier parte de su cuerpo.
- ⚠ Retire siempre el regulador de primera etapa y libere toda la presión del gas residual de la EMEK antes del desmontaje.
- ⚠ Retire siempre el regulador de primera etapa y libere toda la presión del gas residual de la EMEK para transporte y almacenamiento.
- ⚠ Siga siempre las pautas dadas con su regulador de primera etapa para un transporte y almacenamiento seguro.
- ⚠ Almacene siempre la EMEK en un lugar seguro.
- ⚠ Respete todas las leyes locales o nacionales, regulaciones y pautas.



ADVERTENCIAS

LEA CON ATENCIÓN ANTES DE USAR

- ! Las personas menores de 18 años de edad deben tener supervisión de un adulto cuando utilicen o manejen la EMEK.
- ! Utilice sólo los campos profesionales de Paintball donde los códigos de seguridad sean estrictamente respetados.
- ! Utilice aire/Nitrógeno comprimido únicamente. No utilice cualquier otro gas comprimido o líquido presurizado incluyendo CO2.
- ! Siga siempre las instrucciones, advertencias y pautas dadas con cualquier regulador de primera etapa que use con la EMEK.
- ! Solo utilice cápsulas de pintura calibre 0.68.
- ! Siempre mida la velocidad de su marcadora antes de jugar Paintball, utilizando un cronógrafo adecuado.
- ! Nunca dispare a velocidades que superen los 300 pies por segundo (91.44m) o a velocidades mayores de las permitidas por las leyes locales o nacionales.
- ! Cualquier instalación, modificación o reparación deberá realizarse por personal calificado en una instalación de Paintball autorizada y

¡ADVERTENCIA!



ESTE MANUAL DEBE ACOMPAÑAR AL PRODUCTO EN CASO DE REVENTA O NUEVA ADQUISICIÓN. SI NO ESTA SEGURO EN CUALQUIER PUNTO, DEBE CONSULTAR A UN EXPERTO.



This User Manual is in Spanish.

It contains important safety guidelines and instructions. Should you be unsure at any stage, or unable to understand the contents of this manual you must seek expert advice.



Le mode d'emploi est en Espagnol.

Il contient des instructions et mesures de sécurité importantes. En cas de doute, ou s'il vous est impossible de comprendre le contenu du mode d'emploi, demandez conseil à un expert.



Este manual de usuarios está en Español

Contiene importantes normas de seguridad e instrucciones. Si no está seguro de algún punto o no entiende los contenidos de este manual debe consultar con un experto.



Diese Bedienungs - und Benutzeranleitung ist in Spanisch.

Sie enthält wichtige Sicherheitsrichtlinien und -bestimmungen. Sollten Sie sich in irgendeiner Weise unsicher sein, oder den Inhalte dies Heftes nicht verstehen, lassen Sie sich bitte von einen Experten beraten.

INICIO RÁPIDO (06-14)

06	Configurando la EMEK
08	El seguro de la EMEK
10	Ajuste de velocidad
11	Retenes
12	Descargando la EMEK
14	Transporte y almacenaje

MANTENIMIENTO (15-17)

15	Videos de mantenimiento en línea
16	Tablas de errores

INFORMACIÓN TÉCNICA (18-26)

18	Lista de partes
20	Regulador interno de la EMEK
21	Conjunto de tres vías
22	Conjunto del bolt (cal. .68)
23	Conjunto del bolt (cal. .50)
24	Conjunto del marco
25	Conjunto del cuello de sujeción y alimentación
26	Grips de dos piezas

SOPORTE (27-31)

27	Nuestra promesa
28	Notas



WE GOT YOUR BACK!!!

NUESTRO EJERCITO DE TÉCNICOS PROFESIONALES DE PLANET ECLIPSE ASISTEN A EVENTOS EN TODO EL MUNDO PARA ASEGURAR QUE TU MARCADORA Y TU DISPAREN QUE TU LOS BUNKERS, EN TODO MOMENTO Y EN TODOS LOS ESCENARIOS.

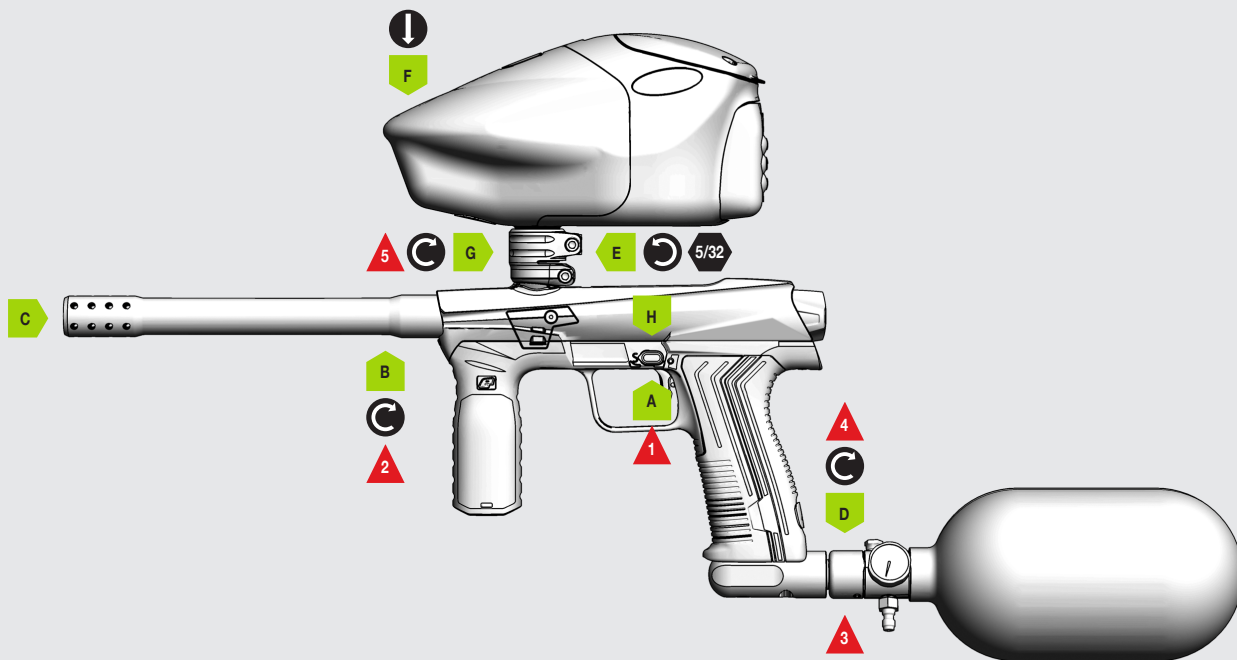


SÍGUENOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES PARA MANTENERTE AL TANTO DEL CALENDARIO DE EVENTOS CON SOPORTE TÉCNICO.

INICIO RÁPIDO

CONFIGURANDO LA EMEK

FIG-1



INICIO RÁPIDO

CONFIGURANDO LA EMEK

FIG-1

- A Ponga el seguro en SAFE (S) antes de comenzar.**
- B Coloque el cañón de la EMEK.**
Gire el cañón hacia la derecha dentro del cuerpo de la marcadora.
- C Coloque un dispositivo de bloqueo de cañón.**
- D Coloque un sistema de aire pre configurado.**
Gire el sistema de aire hacia la derecha dentro del cuerpo del ASA.
- E Afloje el cuello de sujeción y alimentación.**
Abra la palanca del cuello de alimentación.
Gire el tornillo de la palanca del cuello de alimentación hacia la izquierda.
- F Coloque un loader.**
Si el cuello de alimentación está muy ajustado, aflójelo más.
- G Asegure el loader.**
Cierre la palanca del cuello de alimentación para asegurarlo.
Gire el tornillo del cuello de alimentación hacia la derecha para ajustarlo.
- H Ponga el seguro en FIRE (F).**
La marcadora disparará cuando se presione el gatillo.

- 1 ¡IMPORTANTE!** Para utilizar el seguro vea la pág. 8.
- 2 NO** ajuste demasiado el cañón.
- 3 ¡IMPORTANTE!** Siempre asegúrese que su marcadora esté despresurizada cuando la configure.
- 4 NUNCA** use CO2. Solo aire comprimido o nitrógeno.
- 5 NO** ajuste demasiado el cuello de alimentación. Esto podría dañar la EMEK.

¡ADVERTENCIA!



Siempre asegúrese que su marcadora esté apagada y con un dispositivo de bloqueo de cañón colocado y que no haya paintballs en la EMEK o en el loader antes de instalar un sistema de aire.

El aire comprimido o el nitrógeno pueden ser extremadamente peligrosos si se manejan o usan incorrectamente.

Solo coloque sistemas de aire certificados para su uso dentro del país donde se usará.

Nunca añada lubricantes o grasas dentro del adaptador para el aire o en el sistema regulador del aire.

Asegúrese de que todos los tornillos se encuentren ajustados y que no haya partes sueltas antes de instalar el sistema de aire.

No presurice la EMEK sin el sistema del bolt correctamente instalado, ya que se emitirá aire a alta presión.

No instale un sistema de aire comprimido en la EMEK hasta que se sienta seguro de su habilidad para manejar la marcadora de manera segura y responsable.

INICIO RÁPIDO

EL SEGURO DE LA EMEK-SAFE(S)

FIG-1

El seguro **A** se encuentra en la parte izquierda del marco de la Emek y se utiliza para seleccionar entre el modo seguro (SAFE-S) y el modo de disparo (FIRE-F).

Activando el modo seguro (S):

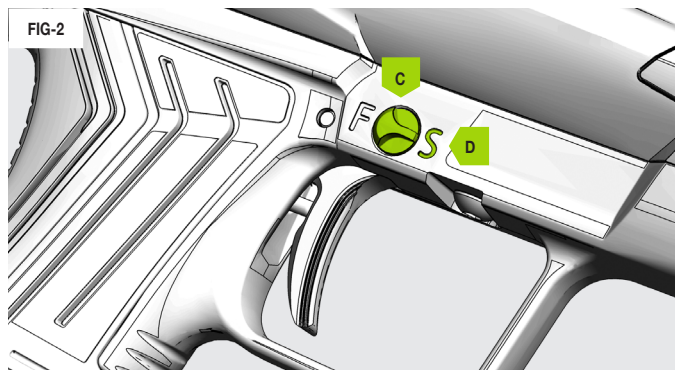
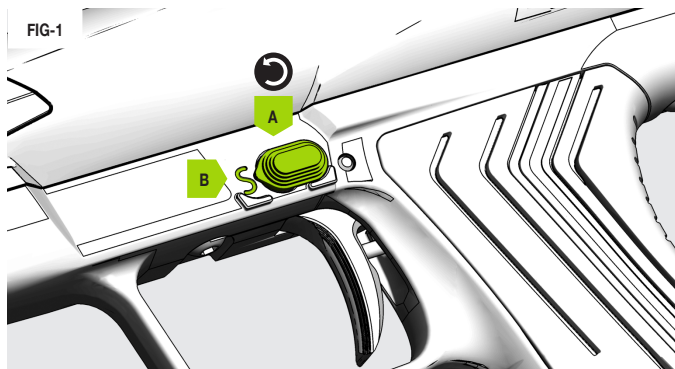
Gire el seguro **A** hacia la izquierda hasta que se muestre el indicador **S** **B** y la flecha del seguro apunte hacia la S. El gatillo estará bloqueado.

FIG-2

Se puede observar también el modo seguro en el lado derecho del marco mediante la flecha del seguro **C** apuntando hacia el indicador **S**. **D**

Disparando la EMEK

Cuando el seguro indica la posición S, la marcadora aún es capaz de disparar (si tiene colocado un sistema de aire), pero el gatillo estará bloqueado y no se podrá accionar.



¡ADVERTENCIA!



Cuando el seguro está activado (S), la marcadora aún es capaz de disparar hasta que se retire completamente el sistema de aire.

Asegúrese que siempre tenga colocado un dispositivo de bloqueo de cañón cuando la marcadora tenga el seguro activado (S).

INICIO RÁPIDO

EL SEGURO DE LA EMEK-FIRE (F)

FIG-1

El seguro **A** se encuentra en la parte izquierda del marco de la Emek y se utiliza para seleccionar entre el modo seguro (SAFE-S) y el modo de disparo (FIRE-F).

Activando el modo de disparo (F):

Gire el seguro **A** hacia la derecha hasta que se muestre el indicador F **B** y la flecha del seguro apunte hacia la F. El gatillo estará desbloqueado.

FIG-2

Se puede observar también el modo de disparo en el lado derecho del marco mediante la flecha del seguro **C** apuntando hacia el indicador F. **D**

Disparando la EMEK

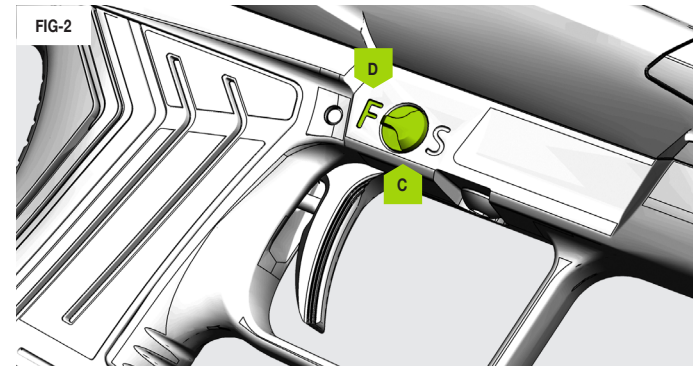
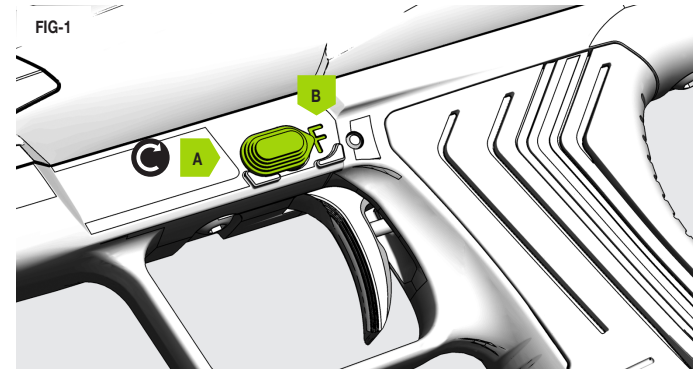
Cuando el seguro indica la posición F, la marcadora es capaz de disparar (si tiene colocado un sistema de aire), y el gatillo estará desbloqueado. La marcadora disparará cuando se accione el gatillo.

¡ADVERTENCIA!



Cuando el modo de disparo está activado (F), la marcadora disparará con cada accionamiento de gatillo si tiene colocado un sistema de aire.

Asegúrese que la EMEK esté en modo seguro (S) y que tenga colocado un dispositivo de bloqueo de cañón hasta que esté liso par usar la marcadora.



INICIO RÁPIDO

AJUSTE DE VELOCIDAD

FIG-1

Inserte una llave hexagonal de 1/8 **A** en el tornillo de ajuste de velocidad **B** para modificar la velocidad de la EMEK.

Ajustando la velocidad:

- 1 Gire la llave hexagonal hacia la derecha para reducir la velocidad.
- 2 Gire la llave hexagonal hacia la izquierda para aumentar la velocidad.
- 3 Dispare dos veces después de cada ajuste para obtener lecturas de velocidad precisas.

1 **NO** gire el tornillo de ajuste demasiado, esto podría causar que la EMEK no dispare.

¡ADVERTENCIA!



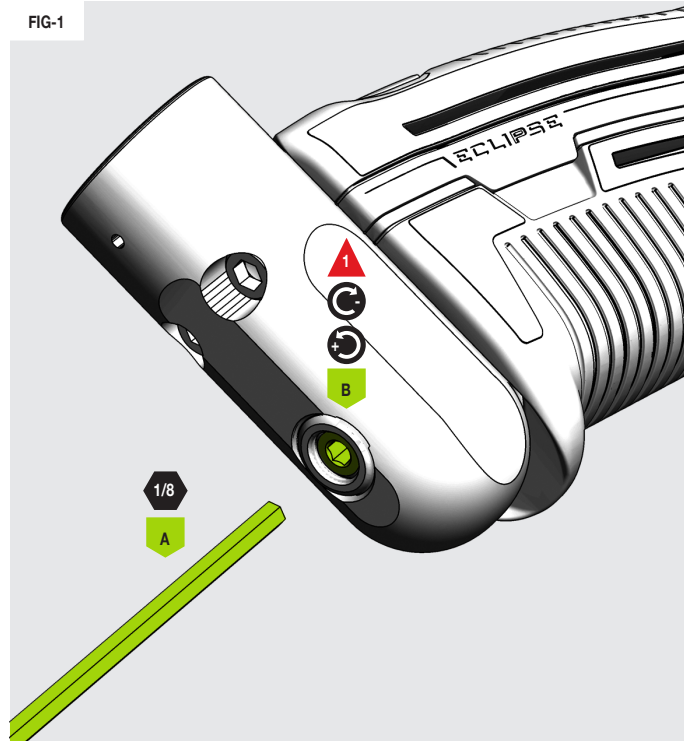
NO rebase los 300 pies por segundo (FPS).

SIEMPRE vista el equipo de protección adecuado cuando dispare su marcadora.

NUNCA apunte su marcadora hacia personas que no estén en el campo de juego.

SIEMPRE preste atención hacia donde apunta el cañón cuando ajuste la velocidad.

FIG-1



Los retenes de goma de la EMEK (vea la fig. 2) detienen cada cápsula de pintura en su lugar hasta que sea disparada, esto evita que las cápsulas escapen por el cañón y mantiene la consistencia de la alimentación.

Éstos se pueden retirar para mantenimiento y limpieza.

FIG-1

Utilice una llave hexagonal de 5/64 (2mm) **A** para retirar los tornillos de la cubierta de la recámara **B** girándolos hacia la izquierda. Esto liberará la cubierta de la recámara (vea la fig. 2).

FIG-2

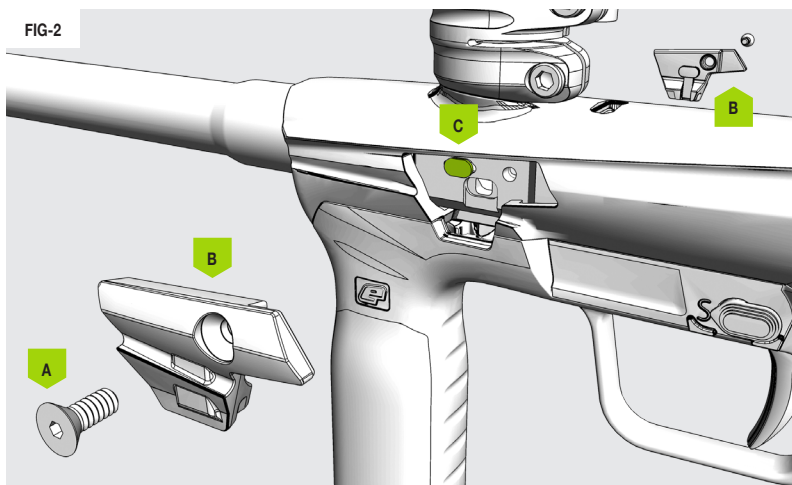
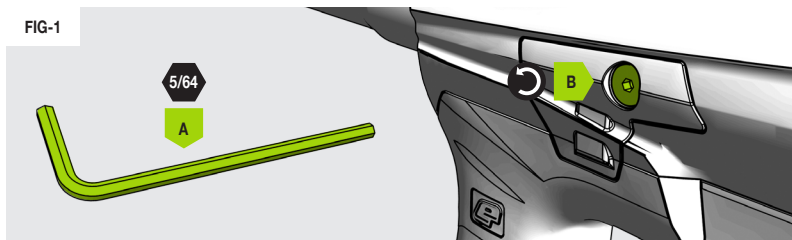
Para retirar los retenes **C** simplemente utilice una llave hexagonal pequeña o la punta de sus dedos para levantar el reten de su lugar.

A Tornillo de cubierta de la recámara 6-32UNC x 5/16

B Cubierta de la recámara

C Reten de goma

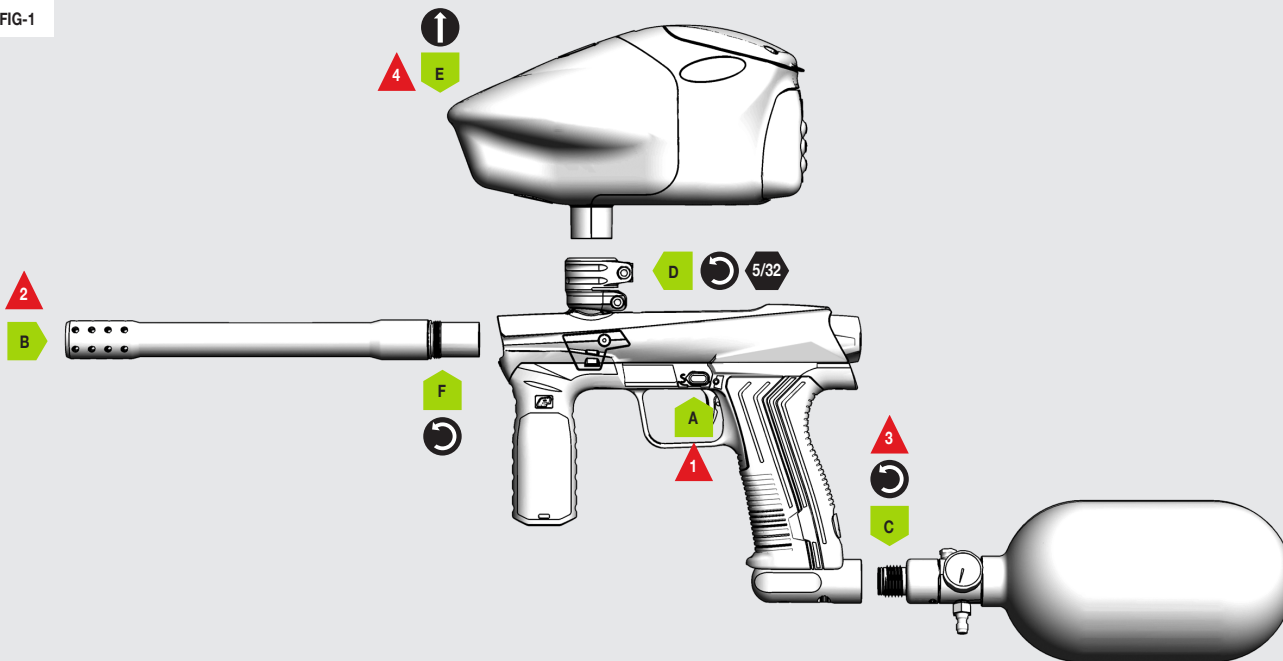
Los elementos de este diagrama aplican para ambos lados de la marcadora.



INICIO RÁPIDO

DESCARGANDO LA EMEK

FIG-1



INICIO RÁPIDO

DESCARGANDO LA EMEK

FIG-1

- A Ponga el seguro en posición SAFE (S) antes de comenzar.**
- B Coloque un dispositivo de bloqueo de cañón por seguridad.**
- C Retire el sistema de aire pre configurado.**

Gire el sistema de aire hacia la izquierda del cuerpo del ASA.
- D Afloje el cuello de sujeción y alimentación.**

Abra la palanca del cuello de alimentación.
Gire el tornillo de la palanca del cuello de alimentación hacia la izquierda.
- E Retire el loader.**

Si el cuello de alimentación está muy ajustado, aflójeló más.
- F Retire el cañón de la EMEK.**

Gire el cañón hacia la izquierda del cuerpo de la marcadora.

- 1 ¡IMPORTANTE!** Para activar el seguro vea la pág. 8.
- 2 ¡IMPORTANTE!** Extreme precauciones para evitar accidentes.
- 3 ¡IMPORTANTE!** Retire siempre el sistema de aire antes de descargar.
- 4 ¡IMPORTANTE!** Retire siempre las cápsulas de la recámara de la marcadora una vez que haya retirado el loader.

¡ADVERTENCIA!



Asegúrese que el seguro esté activado y que tiene colocado un dispositivo de bloqueo del cañón y que no hay cápsulas en la recámara o en el loader antes de descargar.

Los sistemas de aire comprimido y nitrógeno pueden ser extremadamente peligrosos si se manejan o usan incorrectamente.

NUNCA deje la EMEK presurizada cuando la descargue.

NUNCA apunte su marcadora hacia personas que no estén en el campo de juego.

Retire toda cápsula de la recámara antes de guardar su EMEK.

INICIO RÁPIDO

TRANSPORTE Y ALMACENAJE

- 1 Su EMEK no debe tener cápsulas ni propelente durante su transporte o almacenamiento.
- 2 Asegúrese que la EMEK se encuentre apagada.
- 3 Retire el cañón de la marcadora.
- 4 Asegúrese que la marcadora no tenga residuos de pintura, suciedad y humedad.
- 5 Guarde su EMEK en un lugar limpio, fresco y seco.
- 6 Mantenga su EMEK lejos de cualquier usuario no autorizado o no seguro.
- 7 Proteja su EMEK del calor excesivo durante el transporte.
- 8 Al transportar un marcador de Paintball por aire, verifique con la aerolínea sus políticas sobre el transporte de equipos de Paintball como equipaje registrado antes de llegar al aeropuerto.
- 9 Observe y obedezca todas las leyes locales y nacionales relacionadas con el transporte de marcadores de Paintball.
- 10 Utilice la caja en la que originalmente se suministró la marcadora para protegerla contra el manejo brusco durante el transporte.

¡ADVERTENCIA!



Nunca transporte su EMEK fuera de su estuche cuando no se encuentre en un campo de juego. El público no jugador y el personal de aplicación de la ley pueden no ser capaces de distinguir una marcadora de Paintball de un arma de fuego real. Por su propia seguridad y para proteger la imagen del Paintball, siempre lleve su EMEK (o cualquier otra marcadora de Paintball) en un estuche adecuado como aquel que se proporciona con la marcadora.

MANTENIMIENTO

VIDEOS DE MANTENIMIENTO EN LÍNEA

Para demostrar cómo mantener y dar servicio a las partes esenciales de la EMEK hemos creado una colección de videos dedicados al mantenimiento de su marcadora que lo guiarán paso a paso.

Desde lo más básico hasta las partes más avanzadas de su EMEK, te tenemos cubierto.

Visite nuestro canal de You Tube **Tech Room** y revise la lista de videos de mantenimiento de la EMEK.

www.youtube.com/user/planetecclipsetv



SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La EMEK fuga de la válvula de tres vías.	La junta entre el cuerpo de tres vías y el cuerpo de la marcadora, el O-ring del tubo de transferencia de aire o la junta debajo de la placa de tres vías están dañadas o sucias.	Asegúrese que la junta esté colocada correctamente. Reemplace la junta utilizando el kit de partes EMEK si es que está dañada. Revise la condición del O-ring 010NBR70 del tubo de transferencia de aire.
	La válvula de tres vías está sobre presurizada.	Revise la presión de salida del regulador interno y ajústela como sea necesario. Limpie e inspeccione el conjunto del regulador interno prestando particular atención a la punta del pistón y al sello del regulador. Reemplace los componentes dañados como sea necesario.
	La bobina de tres vías está dañada o no tiene los sellos correctos.	Reemplace y/o lubrique los sellos de la bobina de tres vías.
La EMEK fuga debajo del cañón.	Los Orings del tubo del bolt están dañados o sucios.	Limpie y lubrique o reemplace los Orings 020NBR70 y 017NBR70 del frente del tubo del bolt.
	Los Orings del spool están dañados o sucios.	Limpie y lubrique o reemplace los Orings 011NBR70 y 012NBR70 del spool principal.
	Los Orings del bolt están dañados o sucios.	Limpie y lubrique o reemplace el Oring 14x2 NBR70 de la parte trasera del bolt.
	El Oring de la guía trasera del bolt está dañado o sucio.	Limpie y lubrique o reemplace el Oring 14x2 NBR70 de la parte trasera de la guía del bolt.
La marcadora rompe las capsulas en el cañón o en la recámara.	Los retenes están sucios o extraviados.	Reemplace los retenes.
	La fuerza de alimentación del loader es muy alta.	Reduzca la fuerza de alimentación del loader.
	La pintura es de baja calidad.	Pruebe una pintura de mejor calidad.
	La velocidad está configurada muy alta.	Revise y ajuste la velocidad de la EMEK.

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La EMEK no dispara.	El sistema de aire no está totalmente colocado.	Gire el sistema de aire hasta que se conecte completamente.
	La válvula de tres vías está dañada.	Reemplace la válvula de tres vías.
Baja velocidad constante.	La salida de presión del regulador interno es muy baja.	Incremente la presión de salida del regulador interno.
Alta velocidad en el primer disparo.	La presión del regulador interno es en extremo baja.	Retire y limpie el regulador interno reemplazando el sello del regulador ubicado dentro del conjunto de ajuste del regulador.
La velocidad decae al disparar rápido.	El regulador del sistema de aire no tiene suficiente flujo.	Pruebe otro sistema de aire.
	El regulador interno está sucio o parcialmente bloqueado.	Retire, limpie y lubrique y coloque de nuevo el regulador interno.
Dos o más cápsulas son alimentadas en la recámara.	Los retenes están dañados, deteriorados o extraviados.	Cambie los retenes de goma.
	La fuerza de alimentación del loader es demasiado alta.	Ajuste la configuración del loader o utilice un loader con menor fuerza.
La EMEK es inconsistente	El regulador interno está sucio.	Retire y limpie el regulador interno, reemplace el sello del regulador.
	Las cápsulas son de baja calidad.	Utilice cápsulas de mejor calidad.
	Las cápsulas no son del mismo diámetro que el cañón.	Utilice cápsulas que coincidan con el diámetro del cañón.
	El sistema de aire es inconsistente.	De servicio al sistema de aire.
La EMEK es ineficiente.	Las cápsulas no son del mismo diámetro que el cañón.	Utilice cápsulas que coincidan con el diámetro del cañón.

Si un problema con la EMEK no puede resolverse utilizando la guía de fallas, contacte a su centro de servicio Eclipse más cercano para obtener ayuda.

INFORMACIÓN TÉCNICA

LISTA DE PARTES

FIG-1

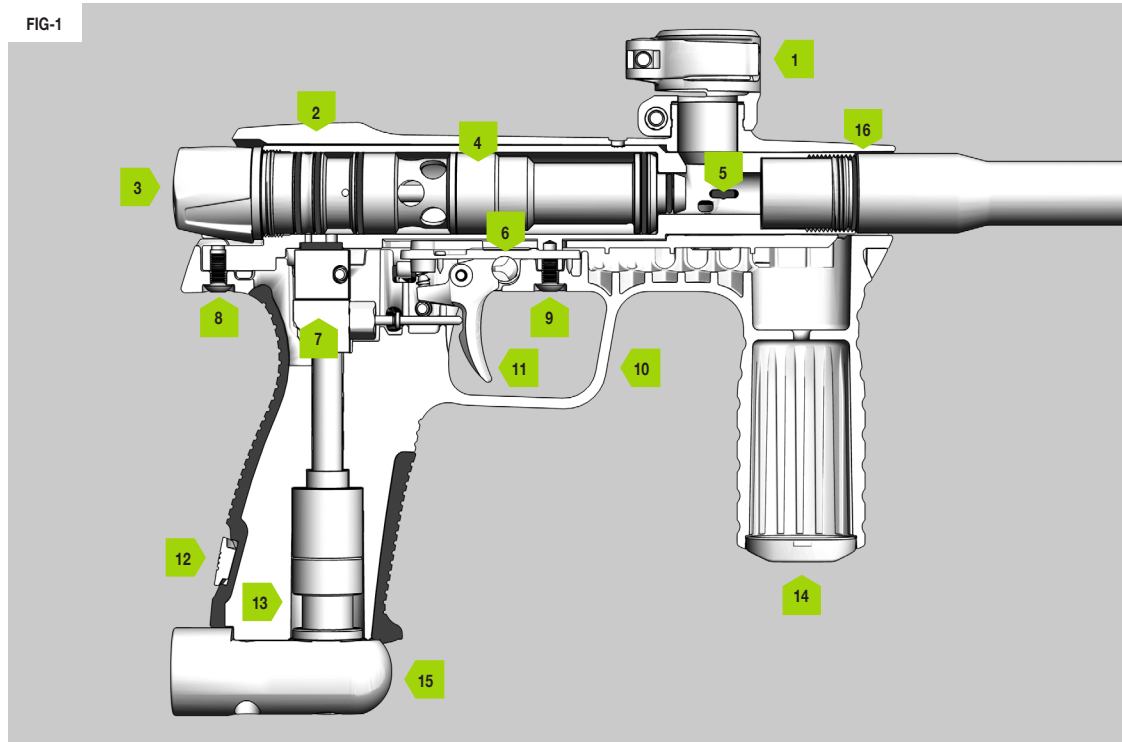


FIG-1

- | | | | |
|---|--|----|------------------------------|
| 1 | Conjunto del tubo de alimentación y sujeción | 9 | Tornillo delantero del marco |
| 2 | Armazón del cuerpo de la marcadora | 10 | Conjunto del marco |
| 3 | Tapa trasera | 11 | Conjunto del gatillo |
| 4 | Conjunto del bolt | 12 | Clip de retención del grip |
| 5 | Reten de goma | 13 | Conjunto del regulador |
| 6 | Seguro | 14 | Grip delantero |
| 7 | Conjunto de tres vías | 15 | Conjunto del ASA |
| 8 | Tornillo posterior del marco | 16 | Oring del cañón #016 NBR070 |

INFORMACIÓN TÉCNICA

REGULADOR INTERNO EMEK¹

FIG-1

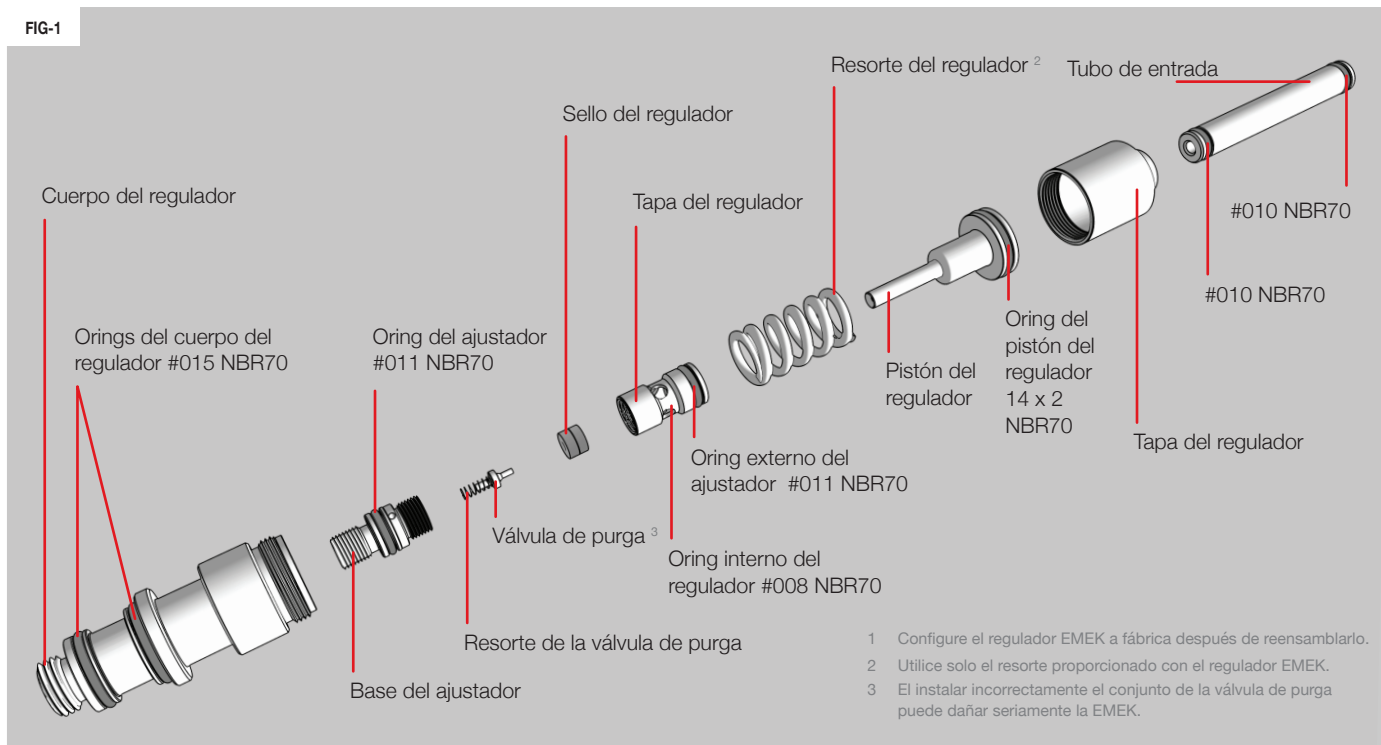
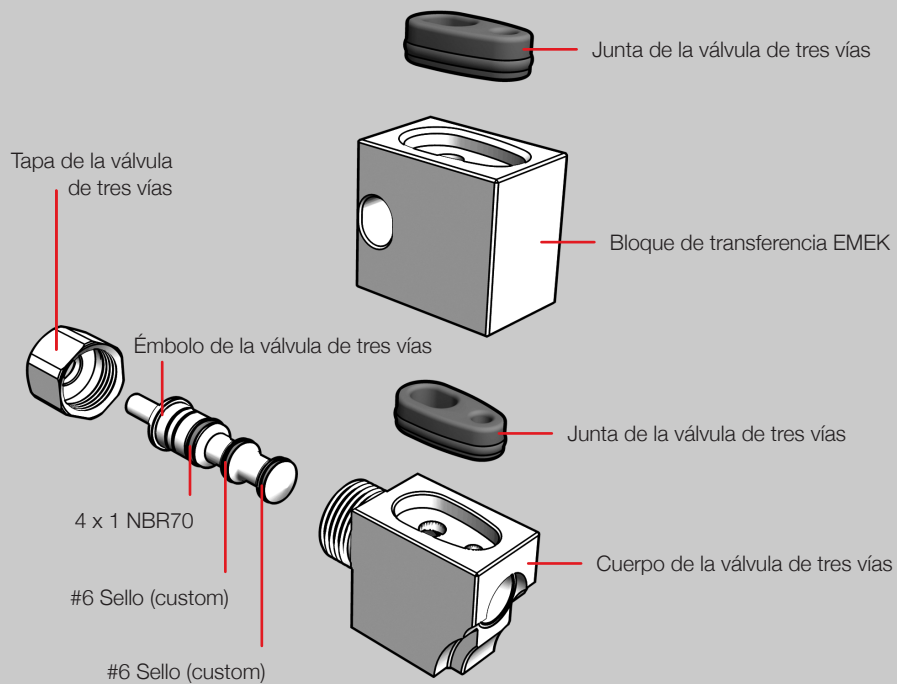


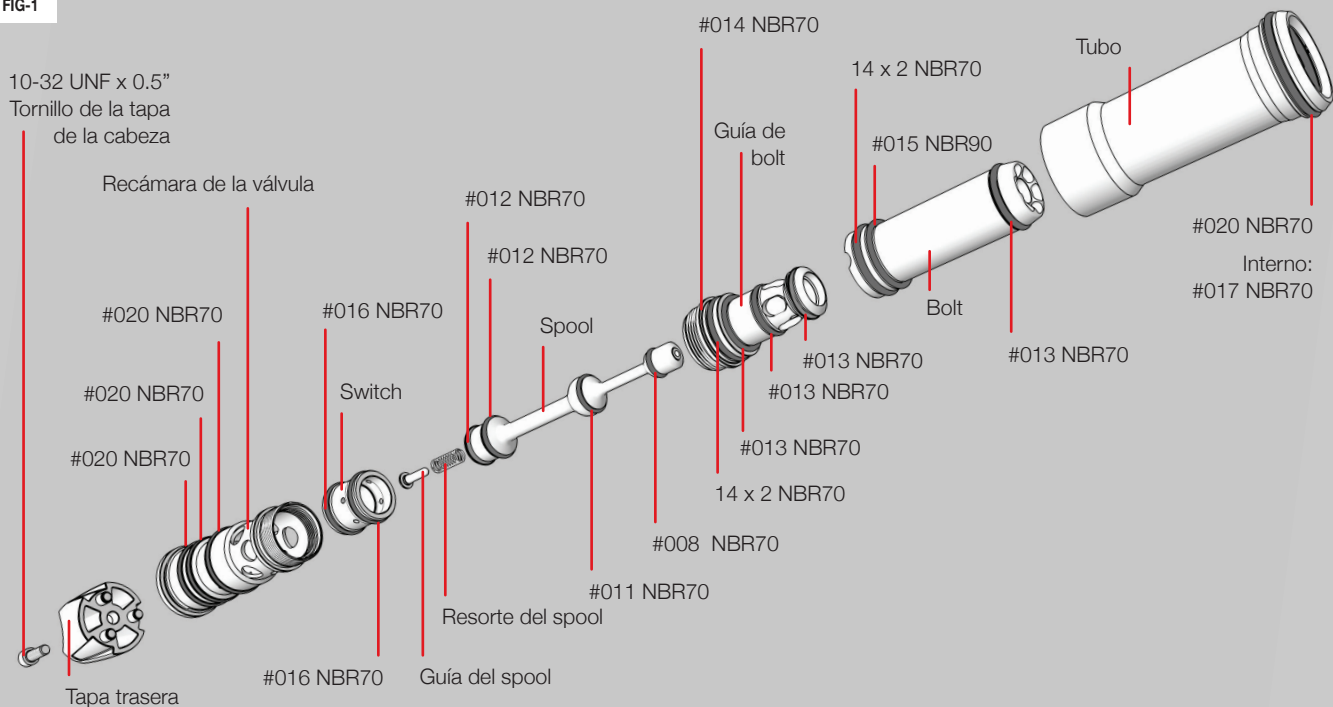
FIG-1



INFORMACIÓN TÉCNICA

CONJUNTO DEL BOLT (CAL. 68)

FIG-1



INFORMACIÓN TÉCNICA

CONJUNTO DEL BOLT (CAL. 50)

FIG-1

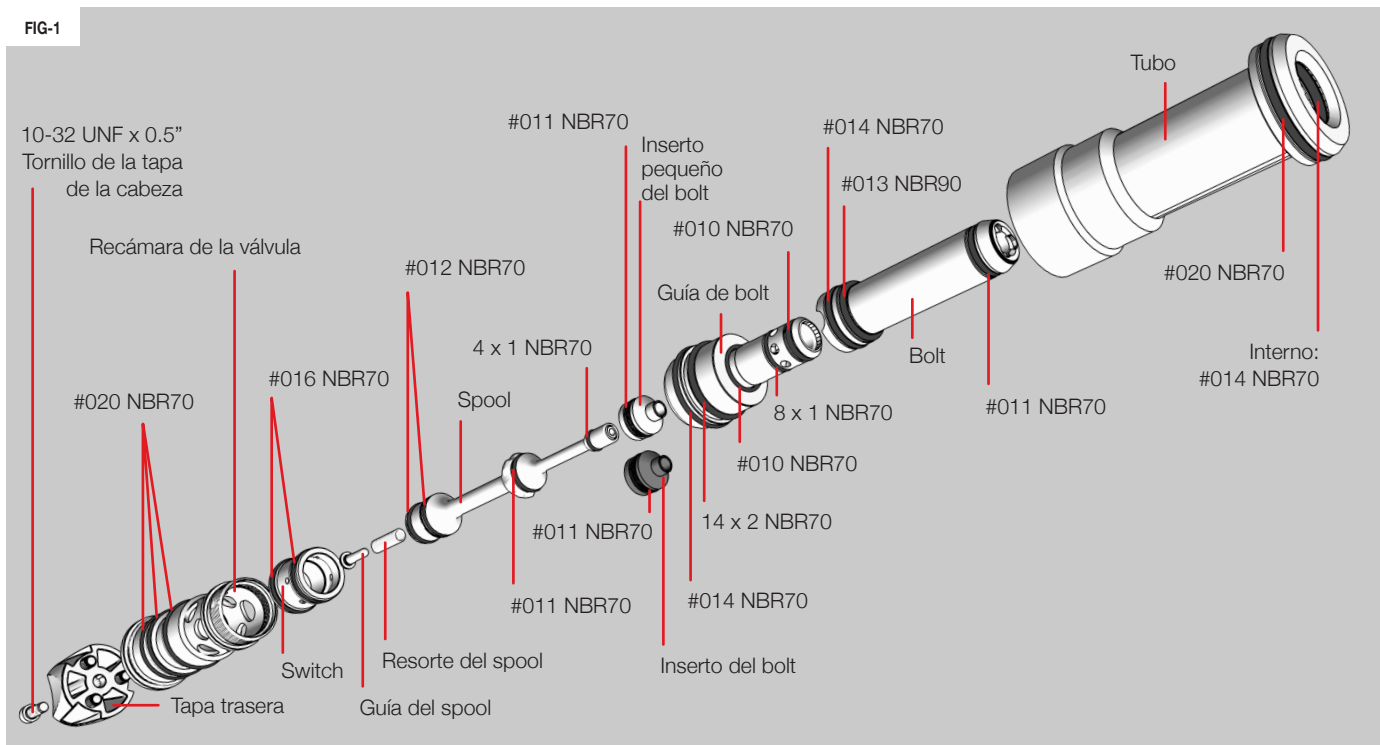
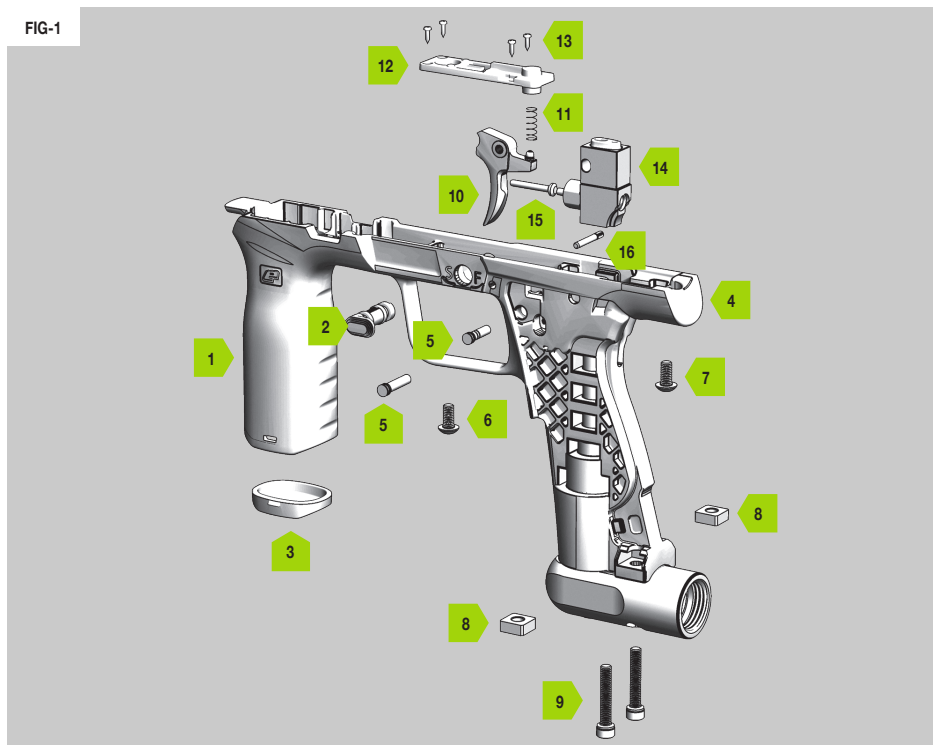


FIG-1

- 1 Grip frontal
- 2 Seguro
- 3 Tapa del grip frontal
- 4 Conjunto del marco
- 5 Pines del cuerpo de la válvula de tres vías y Oring 3x1 NBR70
- 6 Tornillo delantero de marco
- 7 Tornillo trasero del marco
- 8 Tuercas de retención del ASA
- 9 Tornillos del ASA 10-32 UNFx1"
- 10 Conjunto del gatillo
- 11 Resorte de gatillo
- 12 Placa del gatillo
- 13 Tornillos de retención de la placa del gatillo
- 14 Conjunto de la válvula de tres vías
- 15 Pin de presión de la válvula de tres vías
- 16 Pin del gatillo

FIG-1

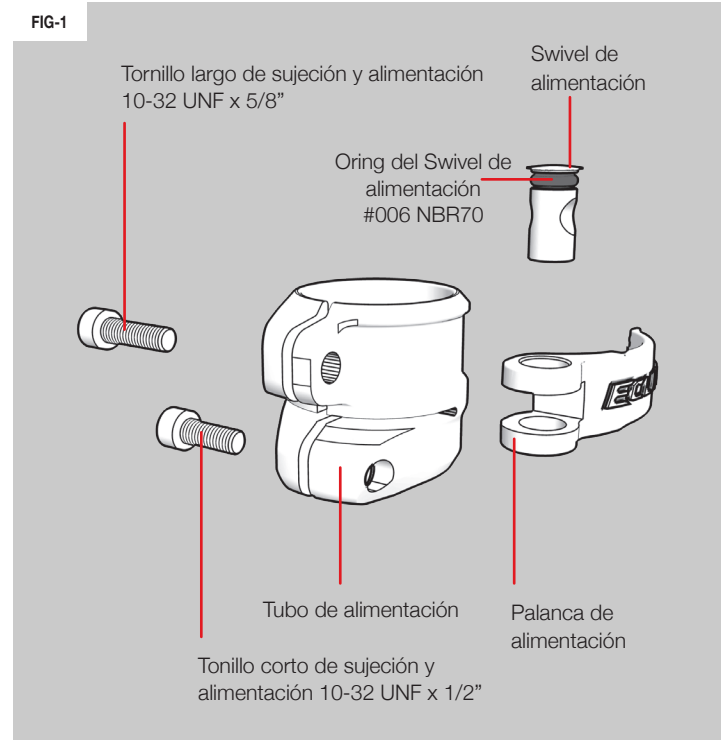


INFORMACIÓN TÉCNICA

CONJUNTO DEL CUELLO DE SUJECCIÓN Y ALIMENTACIÓN

FIG-1

El tubo de sujeción y alimentación de la EMEK utiliza nuestro sistema patentado Deftek, lo que significa que está diseñado para ser ligeramente compensado para neutralizar cualquier rebote de las cápsulas, asegurando un sistema de alimentación óptimo.

FIG-1

INFORMACIÓN TÉCNICA

GRIPS DE DOS PIEZAS

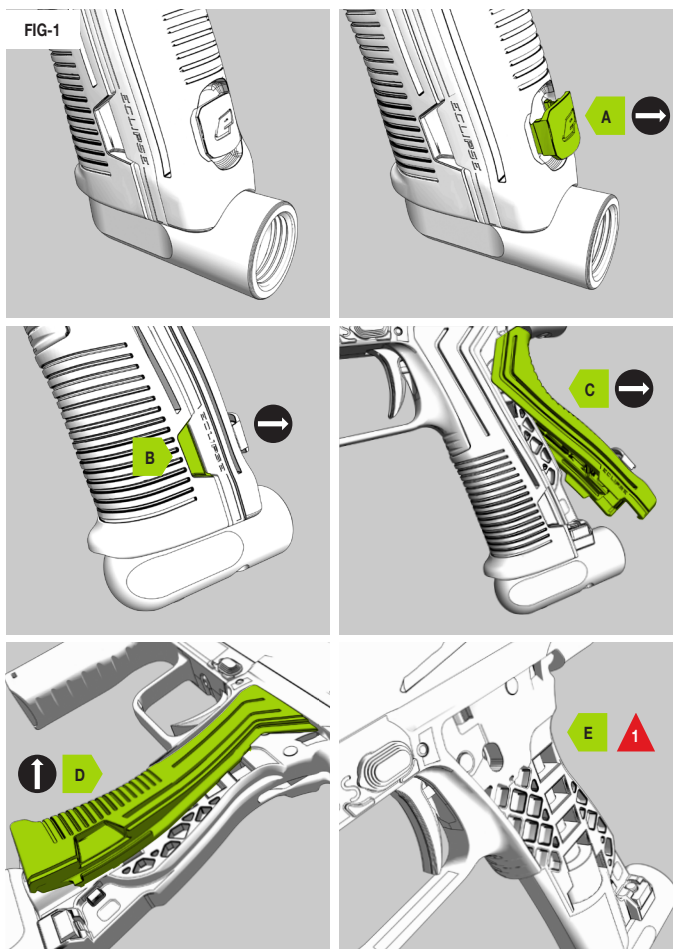
El sistema de grips tool-less de dos piezas de la EMEK hace increíblemente fácil retirar y limpiar los grips después de un gran día en el campo.

FIG-1

- A** Localice y retire la pestaña de bloqueo posterior.
- B** Utilice su dedo para liberar la sección posterior del grip.
- C** Una vez retirado, remueva completamente del marco la parte posterior del grip.
- D** La parte delantera del grip podrá ahora ser liberada y retirada.
- E** Ahora podrá acceder fácilmente al marco y separar las partes del grip para limpiarlas a profundidad.

Repita los pasos en sentido inverso para colocar de nuevo los grips en el marco.

1 **TENGA CUIDADO** cuando limpie el marco ya que hay elementos operacionales expuestos que pueden verse afectados si se mojan.



SOPORTE

NUESTRA PROMESA



SOPORTE

Como un cliente de Eclipse, usted tendrá acceso a nuestra red de soporte técnico mundial, que le ayudará con cualquier problema técnico, desde centros de servicio localizados hasta soporte en centros en línea.



GARANTÍA

Nuestra excepcional garantía de fábrica de 12 meses, es respaldada por nuestro sistema de garantía en línea, ¡que ofrece tranquilidad y le asegura que su solicitud será reparada o reemplazada en un instante!



CALIDAD

Todos los productos Eclipse pasan por exámenes meticulosos realizados por especialistas experimentados que se preocupan por los productos que llegan a su puerta. Controles de calidad exigentes, así como el uso de materiales de precisión resultan en productos de calidad.



ESTÁNDARES

Su marcadora Eclipse es maravillosa y no requiere de ningún aditamento extra, de cualquier manera, consulte su distribuidor local Eclipse para conocer los accesorios Eclipse que van con su estilo de juego y preferencias.

Para más información acerca de los centros de servicio Planet Eclipse autorizados, visite nuestra página de servicio en línea:

PLANETECLIPSE.COM/SITE/SERVICE-CENTRES

* Aplican condiciones, para más detalles vea las políticas en: planetecclipse.com

A

ASA: **07, 13, 19, 24**

Advertencia: **02, 03, 07, 08, 09, 10, 13, 14**

C

Cañón: **02, 07, 10, 13, 14, 16, 17**

Clip de retención del grip: **19**

Conjunto de la válvula de tres vías: **04, 19, 24**

Cuello de sujeción y alimentación: **07, 13, 25**

Conjunto del bolt: **04, 19**

Conjunto del gatillo: **19, 24**

Conjunto del regulador: **19**

D

Disparo: **07, 08, 09, 13**

G

Garantía: **27, 29**

Gatillo: **11**

Grip: **04, 26**

Grip delantero: **19, 24**

I

Indicador F: **09**

Indicador S: **08**

L

Loader: **07, 13, 16, 17**

M

Mantenimiento: **02, 04, 15**

O

O-ring: **16, 19, 20, 24, 25**

P

Pin del gatillo: **24**

Placa del gatillo: **24**

R

Registro: **30**

Regulador interno: **04, 16, 17, 20**

Retén: **11, 17, 19**

S

Seguro: **02, 04, 07, 08, 09, 13, 14, 19, 24**

Sistema de aire: **07, 13, 17**

Sistema de aire pre configurado: **07, 13**

T

Tapa de la recámara: **11**

Tapa trasera: **19, 22, 23**

Tornillo del marco: **19, 24**

Tubo de alimentación: **02, 19**

V

Velocidad: **03, 10, 16, 17**



TARJETA DE REGISTRO DE GARANTÍA.

Planet Eclipse ofrece un período de garantía limitada de 12 meses * en la marcadora electro neumática Eclipse®. Se garantiza que la marcadora electro neumática Eclipse® está libre de defectos de fabricación y producción durante un período de 12 meses desde el momento de la compra original**. La cobertura de la garantía depende del llenado correcto y del recibo por parte de Planet Eclipse Limited del registro de la garantía y el comprobante de compra, ya sea en formato electrónico en www.planeteclipse.com o por correo electrónico utilizando la tarjeta de garantía incluida en cada manual de cada marcadora electro neumática Eclipse®. Las exenciones de garantía incluyen, pero no se limitan a: daños accidentales, uso y desgaste, fuerza irrazonable, acabado superficial y componentes percederos tales como o rings, válvulas, tornillos, solenoides y unidades de sensores de rotura de haz (a nuestra discreción). Al completar y devolver esta tarjeta de garantía, usted acepta nuestra política de privacidad ***.

Verifico que tengo al menos 18 años y he leído el manual suministrado con mi marcadora Eclipse® electro neumática y entiendo las precauciones de seguridad y advertencias que contiene. (Póngase en contacto con su distribuidor o directamente con Planet Eclipse Limited si necesita un reemplazo del manual.

Nombre completo:	Precio (ejemplo: \$500):
Dirección:	Color:
	Donde escuchó acerca de las marcadoras Planet Eclipse?
	Revistas <input type="checkbox"/> Internet <input type="checkbox"/> Amigos <input type="checkbox"/> DVD/Video <input type="checkbox"/>
	Otros (por favor especifique):
Ciudad:	Por que comprar Eclipse?
Codigo postal:	ESCRIBA EL NÚMERO DE SERIE AQUÍ <input type="text"/> La tarjeta de garantía DEBE completarse en su totalidad para que sea válida y llevar el número de serie de la marcadora Eclipse.
Estado:	
País:	
Número de contacto:	
Email:	
Fecha de compra (DD/MM/AA):	
Comprado en:	

Complete y envíe este formulario con el comprobante de compra, dentro de los primeros 14 días para que podemos validar su garantía limitada de 12 meses para su producto fabricado por Eclipse®

Por favor regrese a la dirección al reverso de este formulario.

* Para ver los términos y condiciones completos que se aplican a la garantía limitada, visite www.planeteclipse.com

** La garantía limitada es válida por 12 meses a partir de la fecha de la prueba de compra, o 12 meses desde la fecha de fabricación si no se proporciona prueba de compra.

*** Los detalles completos de la política de privacidad de Planet Eclipse se pueden encontrar en www.planeteclipse.com



GET MORE - PLANETECLIPSE.COM

LAMER..
PEGAR.
ENVIAR.

*PLANET ECLIPSE
130 FRANKLIN STREET
BUILDING L4 & L5
WARREN
RHODE ISLAND
02885
U.S.A.*

*PARA BENEFICIARSE DE NUESTRO SOPORTE
TÉCNICO GLOBAL LÍDER EN LA INDUSTRIA,
FAVOR DE REGISTRAR SU MARCADOR EN
LÍNEA HOY MISMO EN*

WARRANTY.PLANETECLIPSE.COM



—



GET MORE
PLANETECLIPSE.COM



802.066.A-000

ESTE PRODUCTO ESTÁ CUBIERTO POR Y/O AUTORIZADO BAJO UNA O MÁS DE LAS SIGUIENTES PATENTES:

PATENTES G.B. :

2,342,710; 2,345,953; 2,352,022; 2,391,292; 2,391,063;

PATENTES EN LOS E.U. :

7,836,873; 7,603,995; 7,073,284; 8,104,463; 7,509,953; 7,921,839; 7,089,697; 7,866,307; 8,082,912; 7,076,906; 7,607,424; 7,980,238; 8,960,175; 8,528,877; 8,201,547; 8,397,706; 8,210,160; 7,073,284; 6,311,682; 6,748,938; 6,860,259; 6,941,693; 6,973,748; 5,881,707; 5,967,133; 6,035,843; 6,474,326; 6,637,421; 6,644,295; 6,810,871; 6,901,923; 7,121,272; 7,100,593; 7,610,908; 7,603,997; 7,946,285; 6,349,711; 7,044,119; 7,185,646; 7,461,646; 7,556,032; 7,591,262; 7,617,819; 7,617,820; 7,640,925; 7,640,926; 7,866,308;

NÚMEROS DE SOLICITUDES:

12/256,832; 12/613,958; 12/493,777; 11/654,721; 11/747,107; 12/503,504; 11/781,821; 60/832,548; 11/965,886; 10/280,115

Patentes adicionales en los E.U. así como internacionales pueden estar pendientes.

USA

130 Franklin Street
Building L4 & L5
Warren, RI, 02885, USA
Call: +1 401 247 9061
info.usa@planetecclipse.com

UK

Unit 14 Premier Park, Acheson Way
Trafford Park Road, Trafford Park
Manchester, M17 1GA, England
Call: +44(0) 161 872 5572
info.europe@planetecclipse.com

© Planet Eclipse Ltd. Eclipse, Planet Eclipse, the E Logo Device, Geo, CS2, CS1, CSR, Ego, LV1, LVR, Etek, Gtek, Gtek160R, Etha, EMEK and EMC are all either design trademarks, registered trademarks or trademarks of Planet Eclipse Ltd. All other trademarks are property of their respective owners.

2194_ES_V1_EMEK-Manual